

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 05-5695 / 108267
Fatzter AG Drahtseilfabrik, 8590 Romanshorn
Drahtseil- und Netzfabrikation
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
36 M
01.01.2005–10.05.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 05-5702 / 107415
Verwaltungsrechenzentrum AG St.Gallen (VRSG), 9001 St.Gallen
Rechenzentrumsbetrieb RZBE / Nachtbearbeitung NABE Mövenstrasse,
St. Gallen-Winkeln
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 3 F
06.02.2005–05.02.2008 (Erneuerung)
- 05-5706 / 107350
Lenorplastics Service AG, 9463 Oberriet
Kunststoff-Compoundierung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
13.02.2005–12.02.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-5708 / 107852
Verzinkerei Kriessern AG, 9451 Kriessern
Verzinkerei / Galvanik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M
16.01.2005–15.01.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-5713 / 107471
Kägi Söhne AG, Toggenburger Waffeln- & Biscuitfabrik, 9620 Lichtensteig
Automatenraum/Teigmischung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
09.01.2005–08.01.2008 (Erneuerung)
- 05-5714 / 103794
Rockwell Automation AG, 5001 Aarau
Fabrikation und Montage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
95 M, 30 F
06.03.2005–29.02.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5715 / 107254
SwissOptic AG, 9435 Heerbrugg
Beschichtung, Rundoptik, Planoptik
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
18 M, 3 F, 2 J
13.01.2005–12.01.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5726 / 107612
Fisba Optik AG, 9016 St. Gallen
Abteilung Medizin: Stablinsenfertigung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 3 F
01.06.2004–31.05.2006 (Neuerteilung)

- 05-5727 / 108367
Bühlmann Maschinen AG, 8892 Berschis
CNC-Bearbeitung, Autoteile
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M
09.01.2005–08.01.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5729 / 103469
Flanschenfabrik Angenstein GmbH, 4147 Aesch BL
Flanschenfabrikation Hauptstrasse 190 (Werk Egg) und Birmatt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
110 M
07.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5730 / 106123
Oerlikon Contraves Pyrotec AG, 8845 Studen SZ
P-FOK (Kunststoffspritzen)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 3 F
10.01.2005–09.01.2008 (Neuerteilung)

- 05-5731 / 105361
Acifer Regensdorf AG, 8105 Regensdorf
Biegerei (Betonstahl)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.03.2005–28.02.2007 (Neuerteilung)

- 05-5732 / 107492
Petroplast Produktions AG, 9204 Andwil SG
Konfektion und Druckerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
66 M, 33 F
01.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5735 / 107538
 Vinora AG, 8645 Jona
 Druckerei, Regenerierung, Rollenschneider
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 60 M, 23 F
 01.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5741 / 107006
 Sauter, Bachmann A.-G., 8754 Netstal
 Maschinengruppe «Gleason»
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 9 M
 09.01.2005–08.01.2008 (Erneuerung)

- 05-5749 / 106725
 Arge Aeschertunnel, 8903 Birmensdorf
 Innenausbau
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 101 M
 17.01.2005–15.10.2006 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 05-5707 / 107508
 Färberei Kronbühl AG, 9302 Kronbühl
 Färberei
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 13.02.2005–31.12.2005 (Erneuerung)

- 05-5717 / 107414
 Bellaplast AG, 9450 Altstätten
 Fabrikation von Kunststoffpackungen
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 15 M, 15 F
 13.02.2005–31.12.2005 (Erneuerung)
 Ausnahmbewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 05-5718 / 105961
 Maderag AG, 8808 Pfäffikon
 Spritzgiessabteilung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M
 01.01.2005–31.12.2005 (Erneuerung)
 Ausnahmbewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 05-5724 / 107594
DGS Druckguss Systeme AG St. Gallen, 9015 St. Gallen
Schmelzerei, Giesserei, Bearbeitung, Bereich Werkzeuge und Zerspannung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
74 M, 1 F
01.01.2005–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

- 05-5694 / 107518
Siemens Transit Telematic Systems AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall
Sicherstellung Hotline
technisch unentbehrliche Betriebsweise
20 M, 5 F
01.01.2005–02.01.2006 (Neuerteilung)
- 05-5721 / 103794
Rockwell Automation AG, 5001 Aarau
Fabrikation, Kunststoffherstellung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M
06.03.2005–29.02.2008 (Erneuerung)
- 05-5725 / 108360
Abraxas Informatik AG, 9000 St. Gallen
Technischer Dienst in St. Gallen und Zürich: Störungsbehebung an
EDV-Systemen für Kunden
besonderes Konsumbedürfnis
19 M, 1 F
01.01.2005–31.12.2007 (Neuerteilung)
- 05-5738 / 110124
STG Management AG, 4002 Basel
Informatik-Dienstleistungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Zürich
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 4 F
01.01.2005–31.12.2007 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 05-5701 / 107415
Verwaltungsrechenzentrum AG St.Gallen (VRSG), 9001 St.Gallen
Entwicklung, Technik, Kundenberatung Mövenstrasse, St. Gallen-Winkeln
besonderes Konsumbedürfnis
8 M, 7 F
21.02.2005–20.12.2008 (Erneuerung)

- 05-5705 / 108361
 UBS AG, 9001 St. Gallen
 Wealth Management & Business Banking: Gästeveranstaltungen in der Region
 Ostschweiz (SG, TG, GR, AI, AR)
 besonderes Konsumbedürfnis
 3 M, 21 F
 06.02.2005–05.02.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5716 / 107254
 SwissOptic AG, 9435 Heerbrugg
 Montage
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 8 M, 2 F
 17.01.2005–12.01.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5740 / 106772
 Hertz AG, 8952 Schlieren
 Autovermietung A) Morgartenstr. 5, Zürich B) Hardturmstr. 319, Zürich C)
 Flughafenstr. 63, Opfikon-Glattbrugg: Abgabe, Rücknahme, Kontrolle und Reini-
 gung von Mietwagen
 besonderes Konsumbedürfnis
 10 M, 5 F
 10.01.2005–09.01.2008 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 05-5722 / 103794
 Rockwell Automation AG, 5001 Aarau
 EDV
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 4 M, 2 F
 13.03.2005–29.02.2008 (Erneuerung)

- 05-5748 / 109084
 Aggregat AG, 6474 Amsteg
 Chefs Betrieb und Wartung der Bandanlagen auf der Baustelle Alptransit
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 31.01.2005–31.01.2006 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-5595 / 109084
 Aggregat AG, 6474 Amsteg
 Betrieb und Wartung der Bandanlagen auf der Baustelle Alptransit
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 20 M
 31.01.2005–31.01.2006 (Erneuerung/Änderung)

- 05-5720 / 107787
Treff AG Degersheim, 9113 Degersheim
Kunststoffspritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M, 30 F
01.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 05-5728 / 105152
Stamoid AG, 8193 Eglisau
Beschichtungsanlagen, Pastenzubereitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
28 M
30.01.2005–05.10.2007 (Neuerteilung)
- 05-5733 / 107492
Petroplast Produktions AG, 9204 Andwil SG
Extrusion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 M
01.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 05-5737 / 107538
Vinora AG, 8645 Jona
Produktion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
400 M, 340 F
01.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb
(Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV1)**

- 05-5719 / 107787
Treff AG Degersheim, 9113 Degersheim
Kunststoffspritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 M, 40 F
01.01.2005–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Ablehnung der Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art.17 und 19 ArG)

- 04-5441 / 110058
alkotrans.ch, 8952 Schlieren
Getränkekurierdienst
kein besonderes Konsumbedürfnis
3 M
01.11.2004-31.10.2005

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

25. Januar 2005

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit